

QWIK TIME™



QT-5
**Metronome
Instructions**

1. Press **SOUND**. Select the tempo settings of **2/4**, **3/4**, **4/4**, or select **A440**. When **A440** is selected, the 440 Hz tuning reference tone is heard.
2. The three large digits on the LCD indicate the speed setting in beats per minute (**BPM**). To increase the speed, press on the "up" arrow (**▲**). To decrease the speed, press on the "down" arrow (**▼**). Holding either arrow for more than one second will cause it to increase or decrease rapidly.
3. The large circular dial shows the speed settings which correspond to tempo instructions in sheet music.
4. Four dark circles on the LCD indicate the beats 1, 2, 3 and 4.
5. The first beat of each measure is indicated by a higher frequency "accent beat."
6. When the LCD image becomes too faint, replace the battery.
7. The **SOUND** button mutes the speaker. Always

- turn off the speaker when metronome is not in use to save battery life. The LCD stays on continuously (this does not harm battery life).
8. For the metronome to stand vertically, use the fold-out stand on the back.

QWIK TUNE LIMITED U.S.A. WARRANTY

This product is warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for a period of 12 months from the date of purchase, provided you provide proof of purchase at the time of requesting warranty service. In the event of defect we will, at our option, repair or replace the defective product with a new or reconditioned product, provided the defective product is returned beforehand postage and insurance prepaid to Evets Corporation at the address below. This warranty does not cover batteries, casings, or damage caused by accident or misuse. Warranty valid in the USA. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state. Please retain a copy of this warranty and your sales receipt.

EVETS CORPORATION
P.O. Box 1327, Camarillo,
CA 93011
Telephone: (805) 389-4605
Fax: (805) 383-2050

MODE D'EMPLOI

1. Appuyez sur le bouton **SOUND**. Choisissez l'arrangement du tempo à **2/4**, **3/4**, **4/4** ou choisissez **A440**. Quand vous choisissez le **A440**, vous pouvez entendre le ton de Référence de l'accord 440 Hz.
2. Les trois grosses chiffres sur le LCD sont indicatives de l'arrangement de la vitesse en battements par minute (**BPM**). Pour augmenter la vitesse, appuyez sur la flèche "up" (en haut) (**▲**). Pour diminuer la vitesse, appuyez sur la flèche "down" (en bas) (**▼**). Pour augmenter ou diminuer plus vite, il faut appuyer sur une des flèche pour plus d'une seconde.

UP ARROW
上向き矢印

DOWN ARROW
下向き矢印

4/4
3/4
2/4 OR
A440

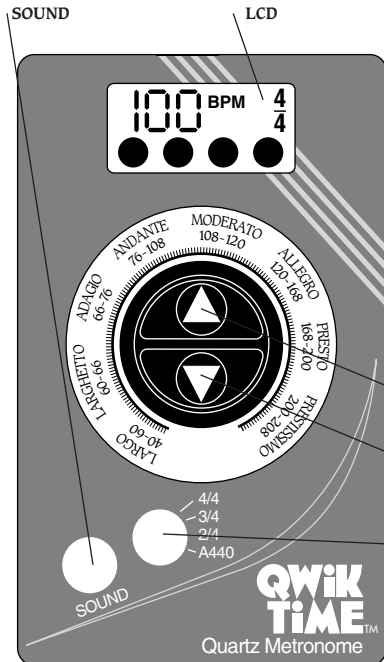
3. Le grand quadrant circulaire montre l'arrangement de la vitesse qui correspond aux instructions du tempo sur les partitions.
4. Les 4 points foncés sur le LCD indiquent les battements 1, 2, 3 et 4.
5. Le premier battement pour chaque mesure est indiqué par une plus haute fréquence "accent beat."
6. Quand l'image LCD devient trop faible, remplacez les piles.
7. Le bouton **SOUND** rend le speaker muet. Il faut toujours échanger le métronome dans la position **OFF** lorsque l'on ne l'utilise pas pour ne pas utiliser les piles inutilement.
8. Pour faire tenir le métronome debout, utilisez le support qui est derrière.

ANWEISUNGEN

1. Auf **SOUND** drücken. Tempi-Einstellungen von **2/4**, **3/4**, **4/4** auswählen oder **A440**. Wenn **A440** ausgewählt wird, hört man den Kamerton A (440 Hz).
2. Die drei großen Ziffern auf dem LCD zeigen die Tempi-Einstellung in Schlägen pro Minute (**BPM**) an. Für ein höheres Tempo auf den "up"-Pfeil (**▲**) drücken. Für ein niedrigeres Tempo auf den "down"-Pfeil (**▼**) drücken. Wird einer der Pfeile länger als eine Sekunde heruntergehalten, ändert sich das Tempo schneller.
3. Die große runde Einstellskala zeigt die Tempi-Einstellungen an, die den Tempi-Anweisungen auf dem Notenblatt entsprechen.
4. Vier schwarze Kreise auf dem LCD zeigen die Schläge 1, 2, 3 und 4 an.
5. Der erste Schlag eines jeden Taktes ist mit einem "Akzentschlag" von einer höheren Frequenz angegeben.
6. Wenn das LCD-Bild zu schwach wird, die Batterie ersetzen.
7. Der **SOUND**-Knopf aktiviert den Stumm-Schalter des Lautsprechers. Bei Nichtgebrauch das Metronom immer auf die **OFF**-Position schalten, um die Batterie zu schonen.
8. Um das Metronom senkrecht aufzustellen, den herausklappbaren Ständer auf der Rückseite des Metronoms benutzen.

ISTRUZIONI

1. Premere il pulsante **SOUND**. Selezionare l'arrangiamento del tempo a **2/4**, **3/4**, **4/4**, o selezionare **A440**. Quando avete selezionato **A440**, si può sentire il tono di referenza dell'accordo 440 Hz.
2. Le tre grosse cifre sul LCD indicano l'arrangiamento della velocità in battiti al minuto (**BPM**). Per aumentare la velocità, premere sulla freccia "up" (su) (**▲**). Per diminuire la velocità, premere sulla freccia "down" (**▼**). Per aumentare o diminuire più velocemente bisogna premere su



una delle frecce per piu' di un secondo.

- Il grande quadrante circolare dimostra l'arrangiamento della 'velocita' che corrisponde alle istruzioni del tempo sulla carta da musica.
- I quattro punti scuri sul LCD indicano 1 battiti 1, 2, 3, e 4.
- Il primo battito di ogni misura e' indicato da una maggiore frequenza "accent beat."
- Quando l'immagine LCD diventa troppo debole, rimpiazzare le pile.
- Il pulsante **SOUND** rende lo speaker muto. Bisogna sempre cambiare il metronomo nella posizione **OFF** quando non e' in uso per non usare le pile inutilmente.
- Per far stare il metronomo in piedi bisogna usare il piedistallo ripiegato nel didietro.

INSTRUCCIONES

- Presione **SOUND**. Seleccione los juegos de tiempo de 2/4, 3/4, 4/4 o seleccione **A440**. Si **A440** es seleccionado, el tono 440 Hz para la referencia de afinación se oye.
- Los tres números digitales sobre el LCD indican la rapidez de cada juego en ritmos por minuto (**BPM**). Para aumentar la velocidad presione la flecha de "up" (▲). Para disminuir la velocidad, presione la flecha marcada "down" (▼). Presionar cualquier flecha por más de un segundo causará un rápido aumento o disminución.
- El disco selector grande muestra las montaduras de velocidad que corresponden a las instrucciones para el tiempo en las partituras.
- Los cuatro círculos oscuros sobre el LCD indican los golpes 1, 2, 3, y 4.
- El primer golpe de cada compás se indica por un "golpe de acento" de mayor frecuencia.
- Cuando la imagen de LCD llega a ser demasiado débil reemplace la batería.
- El botón **SOUND** pone sordina el parlante. Siempre presione el metrónomo a la posición **OFF** cuando no se use para aumentar la vida de la batería.
- Para que el metrónomo quede parado verticalmente, despliegue el soporte por atrás.

INSTRUCTIES

- Druk op **SOUND**. Selecteer de instelling voor het tempo: 2/4, 3/4, 4/4 of kies **A440**. Wanneer **A440** gekozen wordt, dan wordt de 440 Hz referentietoon voor stemmen gehoord.
- De drie grote nummers op de LCD geven de instelling aan voor het tempo in maatslagen, per minuut (**BPM**). Voor toename van snelheid, druk op de pijl "omhoog" (▲). Voor afname van snelheid, druk op de pijl "omlaag" (▼). Als één van beide pijlen voor langer dan een seconde aangehouden wordt, zal het veroorzaken dat de toe- en afname heel snel gebeurt.
- De grote cirkelvormige schijf op de LCD geeft de snelheidsinstellingen aan die overeenstemmen met de instructies voor het tempo op het muziekblad.

QT-5 メトロノーム 取り扱い説明書

1. "ON" の スイッチを おして下さい。 2/4 か 3/4か 4/4 の いずれかのテンポの セッティングを選ぶか、A440 を選んで下さい。 A440を選ばれた時は 400Hz チューニングの 参照音が聞こえてきます。

2. LCD の大きな三つの数字は スピードを一分間のビート数で示しています。スピードを上げる時は 上向きの矢印 (▲) を押して下さい。スピードを下げる時は 下向きの矢印 (▼) を押して下さい。どちらかの矢印を一秒以上押し続けると スピードの上下が速くなります。

3. 大きな円形のダイヤルは 楽譜のテンポの指示と一致するスピードを表します。

4. LCD の四つの黒っぽい円形は 1, 2, 3, 4 のビートを表示しています。

5. 各節の一拍目は 高周波の"アクセント ビート"で 表示されています。

6. LCD の映像が薄くなってきたら バッテリーを変えて下さい。

7. ON/OFF のボタンは スピーカーの音を消します。 。バッテリーの寿命をのばす為に メトロノームを使用しない時は "OFF"の位置にしておいて下さい。

8. メトロノームを縦に立てて置くのには 後ろ側にあるスタンドを引き出して下さい。

4. Vier donkere cirkels op de LCD geven de maat-
slagen 1, 2, 3 en 4 aan.

5. De eerste maatslag van iedere maat wordt
aangegeven door een hogere frequentie "accent
maatslag."

6. Wanneer het LCD beeld te zwak wordt, moet de
batterij vervangen worden.

7. De **SOUND** knop dempt de luidspreker. De
metronoom altijd op de **OFF** positie zetten wan-
neer deze niet in gebruik is, om de batterij te
besparen.

8. Om de metronoom vertikaal te laten staan,
gebruik de opvouwbare houder aan de
achterkant.

5. A primeira batida de cada compasso musical está
indicada na "accent beat" [tom da batida] pela
frequência mais alta.

6. Troque a pilha quando a imagem do LCD diminua
demais.

7. Use o botão **SOUND** para desligar o alto-falante.
Para estender a vida da pilha, sempre desligue o
metrônomo quando não está a usando.

8. Use o suporte no lado reverso para ficar vertical.

This product complies with FCC Part 15 rules. Operation of this product is permitted in USA provided this product does not cause harmful interference and provided this product accepts interference from other devices, even if that interference is detrimental to performance of this product.

Get the Scoop on
the Latest in
Tuners & Metronomes!
www.qwiktonetuners.com

What's New in Guitars,
Effects & Accessories!
www.danelectro.com



EEC Agent:
John Hornby Skewes & Co., Ltd.
Salem House, Parkinson Approach
Garforth, Leeds LS25 2HR UK